ADV. - 1 - L. 7867/2.

17. APR 1962

Ordinaire (2)

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 23e maart 1962 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "getroffen in uitvoering van artikel 13, van de wet van 27 juni 1960, betreffende de schadeloosstelling van de werknemers, die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen", en wel, volgens een brief van 7 april 1962 binnen drie dagen, heeft de 5e april 1962 het volgend advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 23 mars 1962, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "pris en exécution de l'article 13, de la loi du 27 juin 1960, relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises", et le 7 avril 1962, d'une lettre par laquelle le Ministre demande communication de l'avis dans un délai de trois jours, a donné le 5 avril 1962 l'avis suivant :

Het opschrift van het ontwerp leze men als volgt :

"Koninklijk besluit tot vaststelling van de bijdrage voor 1962 verschuldigd door de werkgevers ingevolge de wet van 27 juni 1960 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen".

Daar artikel 2 van het ontwerp genomen is ter uitvoering van artikel 13, derde lid, van de wet van 27 juni 1960, verwijze men in het eerste lid van de inleiding niet alleen naar het tweede lid van dit artikel, maar naar het ganse artikel.

Het tweede lid van de inleiding kan worden geschrapt. Het koninklijk besluit van 18 juli 1960 vormt immers geen rechtsgrond voor dit ontwerp en het wordt ook niet gewijzigd.

Artikel 2 van het ontwerp verklaart het koninklijk besluit van 18 juli 1960 toepasselijk "wat betreft de uitvoering van dit besluit". Voor die toepassing kan alleen in aanmerking komen artikel 2 van genoemd besluit, dat bepaalt welke werkgevers van het betalen van de bijdrage zijn vrijgesteld.

.../...

Het volstaat derhalve alleen van dit artikel melding te maken. Een betere lezing ware echter nog :

"Artikel 2.-

De werkgevers zijn vrijgesteld van het betalen van de bijdrage voor de werknemers bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 18 juli 1960 getroffen in uitvoering van de artikelen 5, 13 en 15 van de wet van 27 juni 1960 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen".

L'intitulé du projet serait mieux rédigé comme suit :

"Arrêté royal fixant pour 1962 la cotisation à verser par les employeurs en application de la loi du 27 juin 1960 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises".

L'article 2 du projet étant pris en exécution de l'article 13, alinéa 3, de la loi du 27 juin 1960, l'alinéa 1er du préambule devrait viser l'article 13 tout entier et non pas son seul alinéa 2.

L'arrêté royal du 18 juillet 1960 ne constituant pas le fondement légal du projet et n'étant pas non plus modifié par celui-ci, l'alinéa 2 du préambule peut être omis.

L'article 2 du projet dispose que l'arrêté royal du 18 juillet 1960 est applicable "en ce qui concerne l'exécution du présent arrêté". Seul toutefois l'article 2 dudit arrêté, qui précise les catégories d'employeurs qui sont dispensés du paiement de la cotisation, est susceptible de recevoir application en l'espèce. Partant, il suffit d'en faire simplement mention à l'article 2 du projet. Il vaudrait mieux encore de rédiger cet article comme suit :

.../...

"Article 2.-

Les employeurs sont dispensés de payer la cotisation pour les travailleurs visés à l'article 1er de l'arrêté royal du 18 juillet 1960 pris en exécution des articles 5, 13 et 15 de la loi du 27 juin 1960 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : Messieurs :	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat, — voorzitter, président,
	H. BUCH, G. VAN BUNNEN,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,
	J. LIMPENS, R. de RYKE,	bijzitters bij de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw : Madame :	J. DE KOSTER,	adjunct-griffier, greffier adjoint, — griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. H. LENAERTS, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. H. LENAERTS, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.